

Byw, Ion-22)

PN031 - HYSBYSIAD PREIFATRWYDD DATBLYGIAD SEFYDLIADOL

Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen yn ymrwmo i amddiffyn eich preifatrwydd pan fyddwch yn defnyddio ein gwasanaethau. Bwriad yr Hysbysiad Preifatrwydd hwn yw rhoi gwybodaeth i chi am y data rydym yn ei gadw amdanoch, sut rydym yn ei ddefnyddio, eich hawliau mewn perthynas â hynny a'r rhagofalon sy'n bodoli i'w amddiffyn.

Maes Gwasanaeth CBST:	Adnoddau
Maes gwaith:	Tîm Datblygiad Sefydliadol
Manylion Cyswllt	odteam@torfaen.gov.uk
Enw Hysbysiad Preifatrwydd:	Datblygiad Sefydliadol

Rheolwr Data:

Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen
d/o Y Ganolfan Ddinesig
Pont-y-pŵl
NP4 6YB

Os hoffech chi fynegi pryder ynglŷn â thrin eich data personol, cysylltwch â'r Swyddog Diogelu Data gan ddefnyddio'r manylion isod

Swyddog Diogelu Data:

Susan Bullock
01633 647467
E-bost: dpa@torfaen.gov.uk

Mae'r Tîm Datblygiad Sefydliadol yn darparu cyfleoedd dysgu a datblygu i holl aelodaeth staff Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen a sefydliadau gofal cymdeithasol partner allanol gan gynnwys dysgu arlein, digwyddiadau yn y dosbarth neu gymwysterau. Mae'r manylion isod yn esbonio sut rydym yn defnyddio eich gwybodaeth i ddarparu'r gwasanaeth hwn.

1) Pwy sy'n darparu eich data i'r Cyngor?

Mae'r wybodaeth bersonol rydyn ni'n ei phrosesu yn cael ei darparu i ni'n uniongyrchol gennych chi:

- Cyflenwi gwasanaethau a chefnogaeth priodol i chi
- Eich hysbysu am y gwasanaethau rydym yn eu darparu i chi
- Dibenion gwneud cais a chofrestru
- Helpu i reoli cynllunio a gwariant ar wasanaethau
- Sicrhau ansawdd a diogelu gwasanaethau
- Sicrhau bod gwasanaethau cofrestredig yn bodloni gofynion hyfforddi rheoleiddiol (yn enwedig mewn perthynas â Deddf Rheoleiddio ac

Byw, Ion-22)

Arolygu Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2016, Rheoliadau Gwasanaethau Maethu (Cymru) 2003 a'r Safonau Lleiaf Cenedlaethol cysylltiedig)

- Helpu i ymchwilio i unrhyw bryderon neu gwynion sydd gennych am y gwasanaethau
- Darparu gwybodaeth ystadegol, fel sy'n ofynnol, i Ofal Cymdeithasol Cymru a Llywodraeth Cymru (mae unrhyw wybodaeth bersonol yn ddi-enw)

Dan rai amgylchiadau (yn benodol, mewn perthynas a bwcio hyfforddiant arlein lle mae angen cyfeiriad ebost i gofrestru), efallai bydd achosion lle bydd data personol yn cael ei ddarparu'n anuniongyrchol i ni ar eich rhan (e.e. gan reolwr llinell neu gydgyssylltydd hyfforddi). Byddwn yn sicrhau bod hyn yn cael ei wneud bob amser ar ôl cadarnhau eich caniatâd chi.

2) Sut mae'r Cyngor yn casglu'r wybodaeth hon:

- Ceisiadau a ffurflenni bwcio ar gyfrifiadur
- Gohebiaeth gyda ni ar y ffôn, ebost neu'n ysgrifenedig
- Llofnodi cofrestr cwrs
- Cwblhau ffurflen arfarnu ar ôl cwrs
- Cwblhau ymgynghoriad neu arolwg arlein
- Gofyn am wybodaeth gennym ni am gynhyrchion a/neu wasanaethau
- Rhestr ddsbarthu cylchlythyrau a bwletinau (gofalwyr maeth ac eraill sy'n 'optio i mewn')

At hyn, os byddwch yn ymweld â'n gwefan, gallwn gasglu'r wybodaeth ganlynol yn awtomatig:

- Gwybodaeth dechnegol, gan gynnwys cyfeiriad protocol rhyngwyd (IP) a ddefnyddir i gysylltu eich cyfrifiadur gyda'r rhyngwyd, gwybodaeth mewngofnodi, math o borwr a fersiwn, gosodiad parth amser, mathau o ategion porwr a fersiynau, system weithredu a llwyfan;
- Gwybodaeth am eich ymweliad â'n gwefan megis y cynnyrch a/neu'r gwasanaethau rydych wedi chwilio amdanynt a'u darllen, amserau ymateb tudalennau, camgymeriadau lawrlwytho, hyd yr ymweliad a thudalennau penodol, gwybodaeth rhyngweithio gyda thudalennau (megis sgrolio, clicio a hofran y llygoden), a'r dulliau a ddefnyddir i bori i ffwrdd o'r dudalen.

Byw, Ion-22)

3) Pa wybodaeth mae'r Cyngor yn ei chasglu amdanoch chi?

Yn gyffredinol, gall yr wybodaeth a gesglir ac a brosesir gan y Tîm Datblygiad Sefydliadol gynnwys:

- Enw
- Cyfeiriad post
- Cyfeiriad ebost
- Rhif ffôn
- Manylion cyflogwr
- Teitl swydd

At hyn (**i ddibenion ceisio am a chofrestru cymwysterau yn unig**) gall y Tîm Datblygiad Sefydliadol hefyd gasglu a phrosesu'r canlynol:

- Dyddiad geni
- Gwybodaeth mewn perthynas â 'categoriâu arbennig' (gweler isod)
- Hanes cyflogaeth
- Hanes cymwysterau
- Rhif cofrestru
- Gwybodaeth y Gwasanaeth Datgelu a gwahardd

4) Pam fod y Cyngor yn prosesu eich data personol?

O dan Erthygl 6 o Reoliad Diogelu Data Cyffredinol y DU (GDPR), y seiliau cyfreithlon rydym yn dibynnu arnynt ar gyfer prosesu'r wybodaeth hon yw:

(a) Eich caniatâd. Mae angen hyn os ydych yn tanysgrifio i dderbyn deunydd marchnata uniongyrchol gennym ni e.e. cylchlythyrau. Mae'r caniatâd yn berthnasol dim ond i'r diben penodol y rhoddwyd hyn ar ei gyfer a gallwch dynnu eich caniatâd yn ôl ar unrhyw adeg. Nid ydym yn dibynnu ar ganiatâd fel sylfaen gyfreithiol ar gyfer unrhyw waith prosesu arall.

Ar gyfer cyrsiau hyfforddi a chymorth, rydym yn dibynnu ar un o'r canlynol, yn dibynnu ar gynnwys y cwrs:

- (b) Mae gennym rwymedigaeth gytundebol.
- (e) Rydyn ni ei hangen i gyflawni tasg gyhoeddus – i alluogi i staff weithio gyda defnyddwyr gwasanaeth a darparu gwasanaethau i'r cyhoedd, cyrsiau sy'n ofynnol dan y gyfraith/ein dyletswydd statudol.
- (f) Mae gennym ddiddordeb dilys.

Byw, Ion-22)

5) Categoriâu Arbennig o ddata personol:

Rydym yn casglu'r data categori arbennig canlynol:

- data personol sy'n datgelu tarddiad hiliol neu ethnig
- data sy'n ymwneud ag iechyd (anabledd)

Rydym yn casglu hyn o dan Erthygl 9 GDPR y DU.

Pan fyddwn yn casglu data troseddol (DBS), bydd hyn yn cael ei brosesu o fewn y Cyngor o dan Erthygl 10 GDPR y DU.

6) Pwy sydd yn cael defnyddio'ch data?

Bydd eich data'n cael ei rannu'n fewnol yn unig gyda'r staff priodol lle mae'n angenrheidiol ar gyfer perfformiad eu rolau:

- Yr Uned Gomisiynu, Gofal Cymdeithasol a Thai
- Tîm Lleoli Teuluoedd, Gofal Cymdeithasol a Thai (Gofalwyr Maeth yn unig)
- Uwch Dimau Rheoli, Gofal Cymdeithasol a Thai
- Adnoddau Dynol a Gwasanaethau Cyflogeion

Efallai y bydd eich data hefyd yn cael ei rannu'n allanol gyda sefydliadau am y rhesymau canlynol:

- Dibenion Gwneud Cais a Chofrestru (Cymwysterau)
- Mynediad at gyrsiau a digwyddiadau allanol
- Mynediad at gyfleoedd dysgu a datblygu eraill

Gallai'r rhain gynnwys, ond heb fod yn gyfyngedig i:

- Timau Datblygu Gweithlu Eraill Awdurdod Lleol
- Canolfan Asesu a Chorff Dyfarnu
- Darparwyr Hyfforddiant Allanol
- Sefydliadau Addysg Uwch (HEI)
- Sefydliadau Addysg Bellach (FEI)
- Gofal Cymdeithasol Cymru

Ar wahân i'r hyn a nodwyd yn flaenorol, nid ydym yn trosglwyddo eich manylion i drydydd partïon oni bai bod gofynion cyfreithlon i wneud hynny.

Byw, Ion-22)

Ydy'r Data'n cael ei drosglwyddo y tu allan i'r DU?

Ydy – dim ond wrth ddefnyddio'r llwyfan eDdysgu **Learnupon Ltd**

Gwefan: www.learnupon.com

Polisi Preifatrwydd: LearnUpon LMS neu drwy ebost
privacy@learnupon.com

Rhif ffôn cyswllt: 0035315310121

Cyfeiriad Post: Data Protection Manager, LearnUpon Limited
1st Floor Ocean House
Arran Quay
Dublin 7
Ireland

7) Sut mae'r Cyngor yn cadw eich data'n ddiogel?

Mae gan y Cyngor bolisïau mewnol ar waith i sicrhau nad yw'r data y mae'n ei broses yn cael ei golli, ei ddinistrio, ei gamddefnyddio na'i ddatgelu'n ddamweiniol. Cyfyngir ar fynediad i'r data hwn yn unol â pholisïau mewnol y Cyngor ac yn unol â GDPR y DU.

Bydd data'n cael ei storio'n ddiogel yn:

- Databas System Rheoli Dysgu ddiogel trydydd parti (ar gyfer darparu eDdysgu)
- Systemau ffeilio cyfrifiadurol mewnol diogel, gan gynnwys Microsoft Teams, a databasau (gwybodaeth bwcio, Dadansoddiad Anghenion Hyfforddiant, archwilio gweithlu)
- Cadw ebost (am 3 mis yn unig)

Pan fo'r Cyngor yn cyflogi trydydd partïon i brosesu data personol ar ei ran, maen nhw'n gwneud hynny ar sail cyfarwyddiadau ysgrifenedig. Mae gan y trydydd partïon yma ddyletswydd cyfrinachedd hefyd ac mae'n rhaid iddyn nhw weithredu mesurau priodol i sicrhau diogelwch data.

8) Am ba mor hir mae'r Cyngor yn cadw eich data?

Dim ond am y cyfnod sy'n angenrheidiol y bydd y Cyngor yn cadw eich data personol a bydd yn dilyn safonau sefydliadol a safonau'r Awdurdod Lleol yn y maes hwn. Ar ddiwedd y cyfnod cadw bydd y Cyngor yn dinistrio neu'n gwaredu'r data yn ddiogel yn unol ag amserlenni cadw.

- | | |
|---------------------------|-------------------|
| • Mabwysiadu | 100 o flynyddoedd |
| • Plant sy'n Derbyn Gofal | 75 o flynyddoedd |
| • Diogelu Plant | 35 o flynyddoedd |

Byw, Ion-22)

- Diogelu Oedolion 15 o flynyddoedd
- Gofal a Chymorth (rhan 4) 10 o flynyddoedd
- Gofalwyr Maeth 75 o flynyddoedd
- Goruchwyliaeth Statudol 25 o flynyddoedd
- Oedolion gyda/heb Anableddau 8 o flynyddoedd
- Pobl Hŷn 8 o flynyddoedd
- Therapi Galwedigaethol 8 o flynyddoedd
- Prydau Cymunedol 6 o flynyddoedd
- Iechyd Meddwl 10 o flynyddoedd
- Grantiau 8 o flynyddoedd
- Ffeiliau Cartrefi Preswyl 25 o flynyddoedd

9) **Ydyn ni'n gwneud penderfyniadau awtomataidd/yn proffilio gyda'ch data?**

Na

Eich hawliau

Mae gennych nifer o hawliau y gallwch eu harfer:

- Mynediad - cael copi o'ch data ar gais
- Cywiriad - mynnu bod y Cyngor yn newid data anghywir neu anghyflawn
- Gwrthwynebu, Cyfyngu neu Ddileu - mewn rhai amgylchiadau penodol gallwch ofyn i'r Cyngor ddileu neu beidio â phrosesu eich data, er enghraifft os nad yw'r data bellach yn angenrheidiol at ddibenion prosesu
- Hygludedd data – cael derbyn a/neu drosglwyddo data a roddwyd i'r Cyngor i sefydliadau eraill (mae hyn yn berthnasol mewn amgylchiadau cyfyngedig)
- Tynnu'ch caniatâd yn ôl ar unrhyw adeg (ble rhoddwyd caniatâd)
- Gwybod canlyniadau eich bod yn methu â darparu data i'r Cyngor
- Gwybod am fodolaeth unrhyw benderfyniadau awtomataidd, gan gynnwys proffilio a goblygiadau hyn i chi.
- Hawl i gyflwyno cwyn i awdurdod goruchwyllo (Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth)

Os hoffech arfer unrhyw un o'r hawliau yma, cysylltwch os gwelwch yn dda â Rheolwr y Tîm Datblygiad Sefydliadol ar odteam@torfaen.gov.uk

Byw, Ion-22)

Gellir cysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth yn: Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (Cymru), 2^{il} Lawr, Tŷ Churchill, Ffordd Churchill, Caerdydd CF10 2HH, Ffôn 0330 414 6421 neu e-bost at Wales@ico.org.uk